

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 11. maijā iesniedza *Landgericht Köln* (Vācija) –  
*Gesamtverband Autoteile-Handel e.V./Scania CV AB*

(Lieta C-319/22)

(2022/C 340/19)

Tiesvedības valoda – vācu

**Iesniedzējtiesa**

*Landgericht Köln*

**Pamatlietas puses**

Prasītāja: *Gesamtverband Autoteile-Handel e.V.*

Atbildētāja: *Scania CV AB*

**Prejudiciālie jautājumi**

I. Vai Regulas (ES) 2018/858 (<sup>1</sup>) 61. panta 1. punkta otrajā teikumā noteiktā prasība, atbilstoši kurai

*“[i]nformāciju sniedz viegli pieejamā veidā mašīnlasāma formāta un elektroniski apstrādājamās datu kopās”,*

attiecas uz visu transportlīdzekļa remonta un apkopes informāciju regulas 3. panta 48. punkta izpratnē, **vai arī** attiecīgā prasība attiecas tikai uz tā saukto rezerves daļu informāciju (*“transportlīdzekļa daļ[as], [...] kuras var aizvietot ar rezerves daļām”*) atbilstoši regulas X pielikuma 6.1. punktam?

II. Vai Regulas (ES) 2018/858 61. panta 1. punkta otrais teikums, atbilstoši kuram informāciju

*“sniedz viegli pieejamā veidā mašīnlasāma formāta un elektroniski apstrādājamās datu kopās”,*

un 61. panta 2. punkta otrā daļa, atbilstoši kurai neatkarīgiem ekonomikas dalībniekiem, kas nav remontētāji,

*“informāciju sniedz arī mašīnlasāmā formātā, ko var elektroniski apstrādāt ar izplatītiem informācijas tehnoloģiju rīkiem un programmatūru un kas neatkarīgiem ekonomikas dalībniekiem ļauj sekundārā tirgus piegādes ķēdē īstenot ar viņu uzņēmējdarbību saistīto uzdevumu”,*

ir jāinterpretē tādējādi, ka transportlīdzekļa ražotājs atbilstošos pienākumus izpilda tikai tad, ja tas:

1. informāciju padara pieejamu internetā ar datorizēta vaicājuma palīdzību, izmantojot datu bāzes saskarni ar rezultātu lejupielādes iespēju, vai arī ir pietiekami, ja tas tīmekļvietnē ļauj vienīgi lietotājam (cilvēkam) ekrānā veikt manuālu meklēšanu un vaicājuma rezultāts aptver tikai ekrāna lapās redzamo saturu,

un

2. dod iespēju meklēt visu datu bāzē pieejamo informāciju, kas saistīta ar tā transportlīdzekļu identifikācijas numuriem (turpmāk tekstā – “VIN”), izmantojot šos VIN, kuri tam ir jānorāda atsevišķi sagatavotā sarakstā, un, neatkarīgi no tā:

— arī, izmantojot citus kritērijus transportlīdzekļu identifikācijai atbilstoši regulas X pielikuma 6.1. punkta trešajai daļai,

— kā arī, izmantojot citus tā lietotos kategoriju jēdzienus (kā, piem., komponentu, rezerves daļu, remonta un apkopes instrukciju un tehnisko attēlu kategorijas) un citus ierakstus datu bāzē jebkādā sasaistē,

**vai arī** ir pietiekami, ja ražotājs piedāvā meklēšanu tikai kā atsevišķu vaicājumu, izmantojot atsevišķa, konkrēta transportlīdzekļa VIN, vienlaicīgi nenodrošinot aktuālu sarakstu ar visiem savu transportlīdzekļu VIN,

un

3. šīs datu kopas dara pieejamas datnēs, kuru formāts atbilstoši noteikumiem ir paredzēts tiešai ietverto datu kopu elektroniskai (turpmākai) apstrādei, norādot atbilstošo datu kopas aprakstu (tekstu un tabulu gadījumā), **vai arī** pietiek ar iespēju izgūt vienīgi ekrāna skatījumu jebkādā no izplatītajiem datņu formātiem, tādiem kā *PDF* datne?

- III. Vai Regulas (ES) 2018/858 61. panta 1. punkts transportlīdzekļa ražotājam izpratnē juridisku pienākumu Regulas (ES) 2016/679 6. panta 1. punkta c) apakšpunkta izpratnē, kas pamato VIN vai ar to saistītas informācijas nodošanu neatkarīgiem ekonomikas dalībniekiem kā citiem pārziņiem Regulas (ES) 2016/679 4. panta 7. punkta izpratnē?

(<sup>1</sup>) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/858 (2018. gada 30. maijs) par mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju, kā arī tādiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisku vienību apstiprināšanu un tirgus uzraudzību un ar ko groza Regulas (EK) Nr. 715/2007 un (EK) Nr. 595/2009 un atceļ Direktīvu 2007/46/EK (OV 2018, L 151, 1. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2022. gada 17. maijā iesniedza Varhoven administrativen sad (Bulgārija) – Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond “Zemedelie”/IW**

(Lieta C-329/22)

(2022/C 340/20)

Tiesvedības valoda – bulgāru

**Iesniedzējtiesa**

Varhoven administrativen sad

**Pamatlietas puses**

Prasītājs: Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond “Zemedelie”

Atbildētājs: IW

**Prejudiciālie jautājumi**

- 1) Vai Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1305/2013 (2013. gada 17. decembris) par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1698/2005 (<sup>1</sup>) (turpmāk tekstā – “Regula [ES] Nr. 1305/2013”) 29. panta 3. punkta 2. teikums ir jāinterpretē tādejādi, ka tas pieļauj, ka tāds valsts tiesiskais regulējums kā *Naredba №. 4 ot 24.02.2015 za prilagane na myarka 11 “Biologichno zemedelie” ot Programata za razvitie na selskite rayoni za perioda 2014–2020* [2015. gada 24. februāra rīkojums Nr. 4 par lauku attīstības programmas 2014.–2020. gadam 11. pasākuma “Bioloģiskā lauksaimniecība” piemērošanu] 11. panta 5. punkts (iepriekš 4. punkts), ierobežo iespēju saņemt finansiālu atbalstu bioloģiskajai ražošanai pārejas laikā līdz laikposmam, kas nepārsniedz minimālos pārejas periodus saskaņā Komisijas Regulas (EK) Nr. 889/2008 (2008. gada 5. septembris), ar ko paredz sīki izstrādātus bioloģiskās ražošanas, marķēšanas un kontroles noteikumus, lai īstenotu Padomes Regulu (EK) Nr. 834/2007 par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu (<sup>2</sup>), 36. panta 1. punktu, 37. panta 1. punktu un 38. pantu?
- 2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša, vai Regulas (ES) Nr. 1305/2013 29. panta 3. punkta 2. teikums ir jāinterpretē tādejādi, ka dalībvalstis ir tiesīgas noteikt maksimālo piešķiršanas termiņu atbalstam pārejai uz bioloģisko lauksaimniecību tikai vadoties no ražošanas veida, nevis katra konkrētā gadījuma specifikas?